













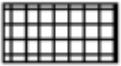


	Legende	Legend	Legenda	Legende
	Entwurf Raumordnungsplan für die deutsche AWZ in der Nord- und Ostsee - Kartenteil Nordsee/ Kartenteil Ostsee	Draft maritime spatial plan for the German EEZ in the North Sea and Baltic Sea - Map North Sea/Map Baltic Sea	Projekt zagospodarowania przestrzennego dla niemieckiej WSE na Morzu Północnym i Morzu Bałtyckim - część mapy Morze Północne/ część mapy Morze Bałtyckie	Udkast til arealudviklingsplan for den tyske EØZ i Nord- og Østersøen - Kort over Nordsøen/Kort over Østersøen
	Festlegungen	Designations	Ustalenia	Fastlæggelser
	Schifffahrt Vorranggebiet Befristetes Vorranggebiet (bis 2035)	Shipping Priority area Temporary priority area (until 2035)	Żegluga Obszar priorytetowy tymczasowy obszar priorytetowy (do 2035 r.)	Skibsfart Prioritetsområde midlertidigt prioritetsområde (indtil 2035)
	Windenergie auf See Vorranggebiet Vorbehaltsgebiet	Offshore Wind Energy Priority area Reservation area	Energia wiatrowa na morzu Obszar priorytetowy Obszar zastrzeżony	Havvindenergi Prioritetsområde Forbeholdsområde
	Leitungen Vorbehaltsgebiet Grenzkorridor zum Küstenmeer	Cables and Pipelines Reservation area Gate to the territorial sea	Kable Obszar zastrzeżony Korytarz graniczny do morza terytorialnego	Ledninger Forbeholdsområde Grænsekorridor til ydre territorialfarvand
	Rohstoffgewinnung Vorbehaltsgebiet Kohlenwasserstoffe Vorbehaltsgebiet Sand- und Kiesabbau	Raw Material Extraction Reservation area hydrocarbons Reservation area sand and gravel extraction	Pozyskiwanie surowców Obszar zastrzeżony dla węglowodorów Obszar zastrzeżony dla wydobycia piasku i żwiru	Råstofudvinding Forbeholdsområde for kulbrinte Forbeholdsområde for sand- og grusgravning
	Fischerei Vorbehaltsgebiet Kaisergranat	Fishery Reservation area Norwegian lobster	Rybolówstwo Obszar zastrzeżony dla homarca	Fiskeri Forbeholdsområde for jomfruhummer
	Wissenschaftliche Forschung Vorbehaltsgebiet	Scientific Research Reservation area	Badania naukowe Obszar zastrzeżony	Videnskabelig forskning Forbeholdsområde

	Schutz und Verbesserung der Meeresumwelt	Protecting and Enhancing the Marine Environment	Ochrona i poprawa stanu środowiska morskiego	Beskyttelse og forbedring af havmiljøet
	Vorranggebiet Naturschutz	Priority area nature conservation	Obszar priorytetowy ochrony przyrody	Prioritetsområde for naturbeskyttelse
	Vorbehaltsgelände Seetaucher	Reservation area divers	Obszar zastrzeżony, nury	Forbeholdsområde lom
	Vorbehaltsgelände Schweinswale (Mai bis August)	Reservation area harbour porpoises (May to August)	Obszar zastrzeżony dla morświnów (od maja do sierpnia)	Forbeholdsområde for marsvin (maj til august)
	Vorbehaltsgelände Vogelzug	Reservation area bird migration	Obszar zastrzeżony, przeloty ptaków	Forbeholdsområde fugletræk
	Militärisches Übungsgebiet	Military training area	Poligon wojskowy	Militært øvelsesområde
	Fehmarnbeltquerung	Fehmarn Belt fixed link	Przecięcie z Beltem Fehmarn	Fast forbindelse Femern Bælt
	Grenze zum Küstenmeer	Territorial sea	Granica z morzem terytorialnym	Grænse til ydre territorialfarvand
	Grenze der AWZ	Exclusive Economic Zone	Granica z WSE	EØZ-grænse
	Nordansteuerung bzw. Außenreed der Häfen Stettin und Swinemünde * Dieser Bereich ist vom Planentwurf wegen widersprechender Rechtsauffassung nicht erfasst. Nach deutscher Ansicht handelt es sich um einen Teil der deutschen AWZ, wobei hieraus im Verhältnis zu Polen keine Rechte und Pflichten geltend gemacht werden. Nach polnischer Ansicht ist dieser Bereich Teil des polnischen Küstenmeeres.	Northern Approach / outer roads of the seaports of Swinoujście and Szczecin *This area is not covered by the draft plan because of contradictory legal positions. Due to German opinion this area is part of the German EEZ, whereas in relation to Poland no rights of sovereign powers are exercised. Due to Polish opinion this area is part of the Polish territorial sea.	Północny tor podejściowy lub reda zewnętrzna portów Szczecin i Świnoujście *Z powodu odmiennych stanowisk prawnych obszar ten nie został ujęty w projekcie planu. Według opinii niemieckiej jest to część niemieckiej WSE, przy czym strona niemiecka nie zgłasza na tej podstawie żadnych roszczeń prawnych w stosunku do Polski. Według polskiej opinii obszar ten jest częścią polskich wód terytorialnych.	Styring mod nord hhv. ydre red på havnene i Szczecin og Świnoujście *Dette område er på grund af modstridende retsopfattelser ikke omfattet af udkastet til planen. Efter tysk opfattelse drejer det sig om en del af den tyske EØZ, hvorved der ikke påberåbes rettigheder og pligter i forhold til Polen. Efter polsk opfattelse er dette område en del af det polske territorialfarvand.
	Externe Datenquellen: BKG	External data source: BKG	Zewnętrzne źródła danych: BKG	Eksterne datakilder: BKG
	Koordinatensystem: ETRS89 LAEA	Coordinate system: ETRS89 LAEA	System współrzędnych: ETRS89 LAEA	Koordinatsystem: ETRS89 LAEA
	Planungsmaßstab: 1:400.000	Planning Scale: 1:400,000	Skala planu: 1:400 000	Planlægningsmålestok: 1:400.000